

BESLUIT VAN DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**van 11 juni 1985****betreffende de toelating van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek tot de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie**

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 237,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, inzonderheid op artikel 205,

Gezien het advies van de Commissie,

Met verwijzing naar het advies van het Europese Parlement,

Overwegende dat het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek hebben verzocht om lid te worden van de Europese Economische Gemeenschap en van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie,

BESLUIT:

deze verzoeken om toelating in te willigen, en in te stemmen met de voorwaarden van deze toelating, alsmede met de aanpassing van de Verdragen welke deze toelating meebrengt, waaromtrent tussen de Lid-Staten, het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek overeenstemming is bereikt.

Udfærdiget i Luxembourg, den 11. juni 1985.

Geschehen zu Luxemburg am 11. Juni 1985.

Έγινε στο Λουξεμβούργο, στις 11 Ιουνίου 1985.

Done at Luxembourg, 11 June 1985.

Hecho en Luxemburgo, el 11 de junio de 1985.

Fait à Luxembourg, le 11 juin 1985.

Arna dhéanamh i Lucsamburg, an 11 Meitheamh 1985.

Fatto a Lussemburgo, addì 11 giugno 1985.

Gedaan te Luxemburg, 11 juni 1985.

Feito no Luxemburgo, em 11 de Junho de 1985.

På Rådets vegne

Formand

Im Namen des Rates

Der Präsident

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

For the Council

The President

Por el Consejo

El Presidente

Pour le Conseil

Le président

Thar ceann na Comhairle

An tUachtarán

Per il Consiglio

Il Presidente

Voor de Raad

De Voorzitter

Pelo Conselho

O Presidente

